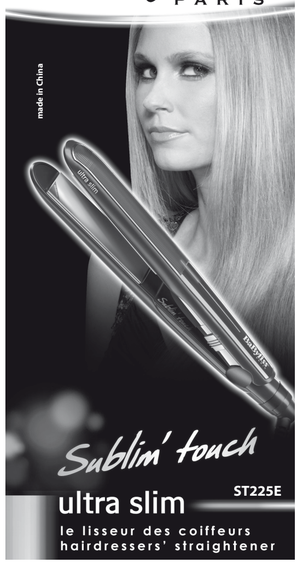
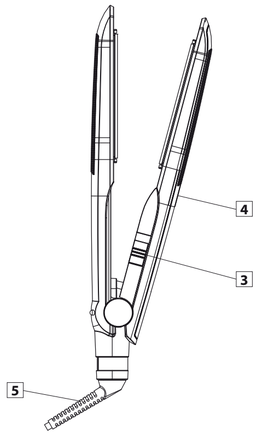
BaByliss® PARIS



200°C



www.babyliss.com

FRANÇAIS

Lisseur
Ultra Slim - Sublim' touch - ST225E

Les nouvelles plaques Sublim'touch vont vous surprendre par leur extrême douceur. Ce toucher satin va donner à vos cheveux une brillance et un soyeux incomparables.

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

CARACTERISTIQUES DU PRODUIT
1. **Plaques professionnelles Sublim' touch. Dimensions des plaques: 22 mm x 85 mm**
2. **Ceramic Technology : mise à température rapide (200 °C)**
3. **Interrupteur 0-I**
4. **Témoin lumineux de fonctionnement (LED)**
5. **Cordon rotatif**
6. **Multitension: L'appareil peut être utilisé sans aucune manipulation sous toutes les tensions de 100 à 240 V**

UTILISATION

A la première utilisation, il est possible que vous perceviez une légère émanation de fumée et une odeur particulière : ceci est fréquent et disparaîtra dès la prochaine utilisation.

Lisser les cheveux:
- Utilisez sur cheveux secs.
- Branchez l'appareil et allumez-le.
- Laissez chauffer l'appareil pendant 1 minute 30 secondes.
- Démêlez soigneusement les cheveux et divisez-les.
- Commencez par les mèches du dessous. Prenez une mèche d'environ 5 cm de large et placez-la entre les 2 plaques avec l'appareil près des racines, en prenant soin de ne pas toucher les plaques de la main.
- Fermez le lisseur, serrez-le pour maintenir la mèche et faites-le glisser lentement des racines vers les pointes.
- Répétez l'opération à plusieurs reprises si nécessaire.
- Laissez refroidir les cheveux et terminez par un coup de peigne.
- Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil. Laissez refroidir avant de le ranger.

Modeler les cheveux:
- L'appareil peut également être utilisé pour mettre les cheveux en forme. Il est aussi facile à utiliser qu'une brosse.
- Pour mettre en forme les cheveux en rentrant les pointes vers l'intérieur, utilisez comme décrit ci-dessus et tournez l'appareil vers l'intérieur (comme l'action d'une brosse lors d'un brushing). Maintenez en place pendant quelques secondes puis relâcher.
- Pour diriger les pointes vers l'extérieur, effectuez le même mouvement mais dans l'autre sens.

Attention! Au cours de chaque lissage, une légère émanation de fumée est possible. Ceci peut être dû à de l'évaporation de sébum ou d'un reste de produits capillaires (soin sans rinçage, laque, ...) ou de l'humidité contenue dans le cheveu.

ENTRETIEN
- Débrancher l'appareil et le laisser refroidir complètement.
- Nettoyer les plaques à l'aide d'un chiffon humide et doux, sans détergent, afin de préserver la qualité optimale des plaques. Ne pas gratter les plaques.
- Ranger le lisseur les plaques serrées pour les protéger.

BaByliss Paris S.A.
Avenue Aristide Briand, 99
B.P. 72 92123 Montrouge Cedex
FRANCE

ENGLISH

Straightener
Ultra Slim - Sublim' touch - ST225E

You will be pleased by the extreme softness of the new Sublim' touch plates. This satin touch will give your hair incomparable shine and silkness.

Please carefully read the instructions for use below before using the appliance.

PRODUCT FEATURES
1. **Sublim' touch professional plates. Size of the plates: 22 mm x 85 mm**
2. **Ceramic Technology : fast heat up (200 °C)**
3. **0-I switch**
4. **Operated indication light (LED)**
5. **Swivel cord**
6. **Multi voltage. Suitable for use on any voltage from 100 to 240 V**

INSTRUCTIONS FOR USE

The first time you use the unit, you may notice a little steam and a particular odor: this is common and will disappear the next time you use it.

Straightening:
- Use on dry hair.
- Plug in the appliance and switch on.
- Allow to heat up for 1 minute 30 seconds.
- Thoroughly brush hair and section.
- Start with the underneath sections of hair. Take a section of about 5 cm width and place it between the 2 hot plates with the appliance positioned close to the roots, being careful to avoid touching the hot surface of the appliance with your hand.
- Hold the hair firmly with the straightener and slide slowly along from the roots to the tips.
- Repeat again if necessary.
- Let the hair cool down before you comb it.
- After use, switch off and unplug the appliance. Allow to cool before storing away.

Styling:
- The appliance can also be used for shaping the hair. It is as easy to use as a normal brush.
- To create perfectly shaped bobs use as above but turn the appliance under at the end of your hair (as you would a hairbrush) and hold in place for a couple of seconds and then release.
- For flick-ups follow the same procedure but angle the appliance out at the end of your hair instead of under.

Note! When you are straightening, you might see some steam. Do not be concerned, this could be because of evaporation of the sebum, some residual hair products (leave-in hair care, hairspray, etc.) or excess water that is evaporating from your hair.

MAINTENANCE
- Unplug the straightener and allow to cool completely.
- Clean the plates using a soft, dampened cloth, without soap, to preserve the optimal quality of the plates. Do not scratch the plates.
- To protect the plates, store the straightener with the plates closed tightly.

DEUTSCH

Haarglätter
Ultra Slim - Sublim' touch - ST225E

Die neuen Platten Sublim' touch werden Sie überaschen, weil sie so extrem sanft sind. Dieser samtweiche Touch wird Ihrem Haar unvergleichlichen Glanz und Geschmeidigkeit verleihen.

Lesen sie vor der Verwendung des Geräts aufmerksam diese Sicherheitshinweise!

EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS
1. **Professionelle Platten mit Sublim' touch Beschichtung. Maße der Platten 22 mm x 85 mm**
2. **Ceramic Technology : Schnelles Aufheizen (200 °C)**
3. **Ein-/Ausschalter**
4. **Betriebsanzeigeleuchte (LED)**
5. **Drehkabel**
6. **Multivolt: das Gerät kann mit allen Stromspannungen zwischen 100 und 240 V betrieben werden**

GEBRAUCH

Möglicherweise nehmen Sie beim ersten Gebrauch eine leichte Rauchentwicklung und einen seltsamen Geruch wahr: dies geschieht häufig und wird bereits beim nächsten Gebrauch nicht mehr vorkommen.

Zum Glätten:
- Auf trockenem Haar verwenden.
- Das Gerät an den Netzstrom anschließen und einschalten.
- 1 Minute 30 Sekunden aufheizen lassen.
- Das Haar sorgfältig entwirren und in Strähnen teilen.
- Mit den unteren Strähnen beginnen. Eine ca. 5cm breite Strähne nehmen und sie zwischen die beiden Heizbacken legen, wobei das Gerät sich dicht an den Haarwurzeln befindet. Achten Sie darauf, die Heizbacken nicht mit der Hand zu berühren.
- Den Glätter schließen und zusammendrücken, um die Strähne zu halten. Dann langsam von den Wurzeln in Richtung Spitzen gleiten lassen.
- Den Vorgang gegebenenfalls einige Male wiederholen.
- Das Haar abkühlen lassen und leicht kämmen.
- Nach dem Gebrauch das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen. Vor dem Verstauen abkühlen lassen.

Zum Stylen:
- Das Gerät kann ebenfalls zum Formen des Haars verwendet werden. Es ist so einfach zu benutzen wie eine normale Bürste.
- Zum Formen des Haars mit den Haarspitzen nach innen wie oben beschrieben benutzen und das Gerät am Ende nach innen drehen (wie eine normale Bürste).Einige Sekunden warten und dann lösen.
- Um die Spitzen nach außen zu legen, dieselbe Bewegung in der anderen Richtung durchführen.

Achtung! Bei jedem Glättvorgang kann sich etwas Rauch entwickeln. Dies kann aufgrund des Verdampfens von Talg oder Rückständen von Frisierprodukten (Pflegebalsam, der nicht ausgespült zu werden braucht, Haarlack,...) oder im Haar enthaltener Feuchtigkeit vorkommen.

PFLEGE
- Den Netzstecker ziehen und das Gerät vollständig abkühlen lassen.
- Die Platten mit einem weichen, feuchten Tuch ohne Reinigungsmittel säubern, um die optimale Qualität der Platten zu bewahren. Die Platten nicht abkratzen.
- Den Haarglätter geschlossen verwahren, um die Platten zu schützen.

NEDERLANDS

Ontkrultang
Ultra Slim - Sublim' touch - ST225E

De Sublim' touch platen zullen u verrassen. Ze voelen satijnzacht aan en geven uw haar een unieke glans en zachtheid.

Deze veiligheidsrichtlijnen aandachtig lezen vooraleer het apparaat te gebruiken !

KENMERKEN VAN HET PRODUCT
1. **Professionnele platen met Sublim' touch-bekleding. Afmetingen van de platen : 22 mm x 85 mm**
2. **Ceramic Technology : Snelle opwarming (200 °C)**
3. **Aan/uit-schakelaar**
4. **Aan-verklikkerlampje (LED)**
5. **Zwenksnoer**
6. **Multivolt: Het apparaat kan zonder enige aanpassing op alle spanningen van 100 tot 240 V worden gebruikt**

GEBRUIK

Het is mogelijk dat u bij het eerste gebruik een lichte rookontwikkeling en een specifieke geur waarneemt: dit komt vaak voor en zal bij het volgende gebruik verdwijnen.

Om te ontkrullen:
- Op droge haren gebruiken.
- Het apparaat aansluiten en inschakelen.
- Het apparaat gedurende 1 min. 30 sec. laten opwarmen.
- De haren zorgvuldig ontwarren en in lokken opsplitsen.
- Beginnen met de onderste lokken. Een haarlok van ongeveer 5 cm breedte nemen en deze tussen de 2 verwarmde glijzolen plaatsen met het apparaat dicht bij de haarwortels, en er daarbij op letten de glijzolen niet met de hand aan te raken.
- De gladstrijktang sluiten, dichtknijpen om de haarlok vast te houden en de tang voorzichtig van de wortels naar de haarpunten laten glijden.
- Deze handeling indien nodig meerdere keren herhalen.
- De haren laten afkoelen en eindigen met het borstelen van het kapsel.
- Na gebruik het apparaat uitschakelen en loskoppelen. Laten afkoelen vooraleer op te bergen.

Om het kapsel in vorm te brengen:
- Het apparaat kan ook worden gebruikt om het kapsel in vorm te brengen. Het is even gemakkelijk te gebruiken als een normale borstel.
- Om het kapsel in vorm te brengen met de haarpunten naar binnen gedraaid, het apparaat gebruiken zoals hierboven beschreven en het apparaat naar binnen draaien (zoals een normale borstel). Gedurende enkele seconden op zijn plaats houden en dan weer loslaten.
- Om de haarpunten naar buiten te richten dezelfde beweging uitvoeren, maar dan wel in de andere richting.

Opgelet! In de loop van elke ontkrulbehandeling is een lichte rookontwikkeling mogelijk. Dit kan te wijten zijn aan de verdamping van talg of van restjes haarproducten (haarverzorging zonder te spoelen, haarlak enz.) of aan de in het haar aanwezige vochtigheid.

ONDERHOUD
- De stekker van het apparaat uittrekken en het volledig laten afkoelen.
- Reinig de platen met behulp van een vochtige en zachte doek zonder detergent, om de optimale kwaliteit van de platen in stand te houden. Niet krassen op de platen.
- De ontkrultang met de platen dichtgeknepen opbergen om de platen te beschermen.

ITALIANO

Lisciacapelli
Ultra Slim - Sublim' touch - ST225E

Le nuove piastre Sublim' touch vi sorprenderanno per la loro estrema delicatezza. Questo tocco satinato darà ai vostri capelli luminosità e setosità incomparabili.

Leggere attentamente le presenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio!

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO
1. **Piastre professionali con rivestimento Sublim' touch. Dimensioni delle piastre: 22 mm x 85 mm**
2. **Ceramic Technology : Rapido raggiungimento della temperatura di utilizzo (200 °C)**
3. **Interruttore acceso/spento**
4. **Spia luminosa di funzionamento (LED)**
5. **Cavo girevole**
6. **Multitensione. L'apparecchio può essere utilizzato senza apportare modifiche con tensione variabile da 100 a 240 V**

ISTRUZIONI PER L'USO

Al primo utilizzo, è possibile notare un leggero fumo che si sprigiona e un odore particolare. La cosa è normale e scompare dall'utilizzo successivo.

Per lisciare:
- Utilizzare su capelli asciutti.
- Attaccare l'apparecchio alla corrente e accendere.
- Lasciare riscaldare l'apparecchio per 1 min. 30 sec.
- Districare con cura i capelli e dividerli in ciocche.
- Cominciare dalle ciocche in basso. Afferrare una ciocca di circa 5 cm di larghezza e posizionarla fra le 2 piastre riscaldanti tenendo l'apparecchio vicino alle radici. Fare attenzione a non toccare le piastre con le mani.
- Chiudere il lisciacapelli afferrando la ciocca e farlo scorrere lentamente dalle radici verso le punte.
- Ripetere l'operazione più volte se necessario.
- Lasciare raffreddare i capelli e pettinare.
- Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio e staccarlo dalla corrente. Lasciarlo raffreddare prima di riporlo.

Per modellare:
- L'apparecchio può essere utilizzato anche per mettere in piega i capelli. Si utilizza come una normale spazzola.
- Per mettere in piega i capelli modellando le punte verso l'interno, utilizzare l'apparecchio come descritto sopra, girandolo verso l'interno (come una normale spazzola). Tenere in posizione per qualche secondo e poi lasciare.
- Per modellare le punte verso l'esterno, eseguire lo stesso movimento nel senso contrario.

Attenzione! In ogni lisciatura, è possibile che si sprigioni una leggera quantità di fumo. La cosa può essere dovuta all'evaporazione del sebo, al resto di un prodotto per la cura dei capelli (prodotti senza risciacquo, lacca, ecc.) o all'umidità residua contenuta nel capello.

CURA DELL'APPARECCHIO
- Staccare l'apparecchio dalla corrente e lasciare che si raffreddi completamente.
- Pulire le piastre con un panno umido e morbido, senza detersivi per non compromettere la qualità ottimale delle piastre. Non utilizzare materiali abrasivi sulle piastre.
- Riporre il lisciacapelli con le piastre chiuse per proteggerle.

ESPAÑOL

Alisador
Ultra Slim - Sublim' touch - ST225E

Las nuevas placas Sublim' touch le sorprenderán por su suavidad excepcional. Este tacto satinado dará a su cabello un aspecto brillante y sedoso incomparable.

¡Lea atentamente estas consignas de seguridad antes de utilizar el aparato!

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO
1. **Placas profesionales con revestimiento Sublim' touch. Dimensiones de las placas: 22 mm x 85 mm**
2. **Ceramic Technology : Se alcanza rápidamente la temperatura ideal (200 °C)**
3. **Interruptor encendido/apagado**
4. **Piloto luminoso encendido/apagado (LED)**
5. **Cabo rotativo**
6. **Multivoltaje: este aparato se puede utilizar sin hacer nada con todas las tensiones de 100 a 240 V**

UTILIZACIÓN

Es posible que la primera vez que lo utilice perciba una ligera emanación de humo y un olor particular. Es algo frecuente que desaparecerá tras el primer uso.

Para alisar:
- Utilizar con cabellos secos.
- Conecte el aparato y enciéndalo.
- Deje que se caliente durante 1 min. 30 seg.
- Desenrede cuidadosamente los cabellos y sepárelos.
- Comience por las mechas de abajo. Tome una mecha de unos 5cm de largo y métala entre los 2 placas calentadores poniendo el aparato cerca de las raíces pero sin tocar con la mano las placas.
- Cierre el alisador y apriete para mantener la mecha en su sitio y luego deslice el aparato lentamente desde las raíces hasta las puntas.
- Repita esta operación varias veces si le parece que hace falta.
- Deje que se enfríen los cabellos y termine con una pasada del peine.
- Después de utilizar el aparato, apáguelo y desconéctelo. Déjelo que se enfríe antes de guardarlo en su sitio.

Para modelar:
- El aparato puede utilizarse para dar forma a los cabellos. Es tan fácil de uso como un cepillo normal.
- Para dar forma a los cabellos metiendo las puntas hacia adentro, utilícelo como acabamos de decir y vuelva el aparato hacia el interior (como se hace con un cepillo normal). Manténgalo en esa posición durante unos segundos antes de soltarlo.
- Para dirigir las puntas hacia el exterior, haga el mismo movimiento pero en el otro sentido.

¡Atención! Es posible que en cada alisado perciba una ligera emanación de humo. Puede tratarse de evaporación de grasa o de restos de productos capilares (acondicionador sin aclarado, laca ...) o de la humedad contenida en el pelo.

MANTENIMIENTO
- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar completamente.
- Limpie las placas con ayuda de un trapo húmedo y suave, sin detergente, con el fin de preservar la calidad óptima de las placas. No rasque las placas.
- Guarde el alisador con las placas cerradas, para protegerlas.

PORTUGUÊS

Alisador
Ultra Slim - Sublim' touch - ST225E

As novas placas Sublim' touch surpreendem pela sua extrema suavidade. Este toque acetinado dará aos seus cabelos incomparável brilho e maciez.

Leia atentamente estes conselhos de segurança antes de utilizar o aparelho pela primeira vez!

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO
1. **Placas profissionais com revestimento em Sublim' touch. Dimensões das placas: 22 mm x 85 mm**
2. **Ceramic Technology : Aquecimento rápido (200 °C)**
3. **Interruptor de alimentação**
4. **Luz piloto de funcionamento (LED)**
5. **Cable giratorio**
6. **Multivoltagem: o aparelho pode ser utilizado em todas as tensões de 100 a 240 V, sem necessidade de mais manipulações**

UTILIZAÇÃO

Na primeira utilização, é possível que note uma ligeira emanação de fumo e um cheiro específico. Isto é normal e desaparecerá na próxima utilização.

Para desfrisar:
- Utilize em cabelos secos.
- Ligue o aparelho à corrente e acenda- o.
- Deixe aquecer o aparelho durante 1min. 30 seg.
- Desembarace cuidadosamente o cabelo e divida-o em mechas.
- Comece pelas mechas de baixo. Segure numa mecha com cerca de 5 cm de largura e coloque-a entre as 2 placas térmicas com o aparelho junto à raiz, tomando cuidado para não tocar nas placas com a mão.
- Feche o aparelho, mantenha a mecha e faça-o deslizar lentamente da raiz para a ponta.
- Repita a operação várias vezes, se necessário.
- Deixe arrefecer e termine o penteado, passando o pente.
- Após a utilização, apague e desligue o aparelho. Deixe-o arrefecer antes de o guardar.

Para modelar:
- O aparelho pode igualmente ser utilizado para dar forma ao cabelo. É tão fácil de utilizar como uma escova normal.
- Para dar forma ao cabelo virando as pontas para dentro, utilize como se descreve acima e rode o aparelho para dentro (como faria com uma escova normal). Mantenha no lugar durante alguns segundos e, a seguir, largue.
- Para voltar as pontas para fora, efectue o mesmo movimento mas no outro sentido.

Atenção! É possível que durante cada alisamento haja uma ligeira emissão de fumo. Tal pode dever-se à evaporação de sebo ou de um resto de produtos capilares (creme sem lavagem, laca, etc.) ou da humidade contida no cabelo.

MANUTENÇÃO
- Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer completamente.
- Limpe as placas com um pano húmido e suave, sem detergente, a fim de preservar a qualidade das placas. Não esfregue as placas.
- Guarde o alisador com as placas fechadas para as proteger.

DANSK

Glattejern
Ultra Slim - Sublim' touch - ST225E

De nye Sublim' touch plader vil overraske dig ved deres ekstreme komfort. Denne følelse af satin vil give dit hår en uforlignelig skinnende og silkeblød overflade.

Læs sikkerhedsforanstaltningerne omhyggeligt inden apparatet tages i brug!

PRODUKTETS EGENSKABER
1. **Professionelle plader med Sublim' touch-beklædning. Pladernes størrelse: 22 mm x 85 mm**
2. **Ceramic Technology : Hurtig opvarmning (200 °C)**
3. **On/Off-knap**
4. **Kontrollys der lyser når apparatet er tændt (LED)**
5. **Drejelig ledning**
6. **Multi-spænding. Egnet til brug for enhver spænding fra 100 til 240 V**

BRUGSANVISNING

Det er muligt, når du anvender apparatet første gang, at der kan forekomme lidt røg og en speciel lugt: Dette er normalt og forsvinder efter anvendelse af apparatet første gang.

Glatning:
- Bruges til tørt hår.
- Sæt stikket i stikkontakten og tænd for apparatet.
- Lad det varme op i 1 min. 30 sek.
- Børst håret godt igennem og del det i hårlokker.
- Start med de underste hårlag. Sæt en hårlok på ca. 5 cm tykkelse mellem de 2 varme plader med apparatet anbragt tæt ved hårrødderne. Undgå at røre ved apparatets varme overflader.
- Hold håret godt fast med glattejernet og lad det langsomt glide fra rødderne ned mod spidserne.
- Gentag handlingen, hvis det er nødvendigt, og løsn derefter grebet om glattejernet.
- Lad håret køle af inden du reder det.
- Sluk apparatet og tag stikket ud efter brug. Lad det køle af inden opbevaring.

Formgivning:
- Apparatet kan også bruges til at formgive håret med. Det er ligeså let at bruge som en almindelig børste.
- Til en indadvendt frisure bruges samme fremgangsmåde som ovenfor men klem hårlokken fast ved hårspidserne (som du ville gøre med en almindelig børste), drej apparatet indad hold det sådan i et par sekunder og giv slip på hårlokken igen.
- Samme fremgangsmåde for udadvendt frisure men klem apparatet fast på ydersiden af spidserne og drej udad i stedet for indad.

Bemærk! Når du glatter, vil du muligvis se noget damp. Bliv ikke bekymret. Dette kan skyldes fordampning af talg, nogle tilbageværende hårprodukter (hårplejemidler, der skal blive siddende i håret, hårspray, osv.) eller overskydende vand, der fordamper fra dit hår.

VEDLIGEHOLDELSE
- Tag stikket ud og lad apparatet køle fuldstændigt af.
- Gør pladerne rene med en blød og fugtig klud, uden rengøringsmiddel, for i så høj grad som muligt at bevare pladernes kvalitet. Krads ikke på pladerne.
- Opbevar glattejernet med pladerne sammenklemte for at beskytte dem.

SVENSKA

Plattången
Ultra Slim - Sublim' touch - ST225E

De nya Sublim' touch-plattorna är så mjuka att du kommer att bli överraskad. Den här silkesmjuka beröringen ger ditt hår en överlägsen glans och mjukhet.

Läs noggrant dessa säkerhetsföreskrifter innan du använder apparaten!

PRODUKTEGENSKAPER

1. **Professionella plattor med Sublim' touch beläggning. Plattdimensioner: 22 mm x 85 mm**
2. **Ceramic Technology : Snabb uppvärmning (200 °C)**
3. **Strömbrytare start/stopp**
4. **Ljusindikator visar att apparaten är igång (LED)**
5. **Vridbar sladd**
6. **Flera spänningar. Lämplig för alla spänningar mellan 100 och 240 V**

BRUKSANVISNING

Vid första användningen är det möjligt att du upptäcker en viss rökutveckling och en speciell lukt: detta är helt normalt och försvinner vid följande användning.

Gör så här för att få rakt hår:
- Använd på torrt hår.
- Anslut apparaten och sätt på den.
- Låt den värmas upp i ungefär 1 min. 30 sek.
- Borsta håret och hårslingorna ordentligt.
- Starta med de undre hårslingorna. Ta en slinga på ungefär 5 cm och placera den mellan de 2 heta armarna med apparaten nära rötterna. Var försiktig så att du inte rör vid apparatens heta yta med händerna.
- Håll fast håret ordentligt med plattången och för den långsamt från rötterna till topparna.
- Upprepa behandlingen om nödvändigt, och släpp därefter trycket på plattången.
- Låt håret svalna innan du kammar igenom det.
- Stäng av och koppla ur apparaten efter användning. Låt apparaten svalna innan du lägger bort den.

Gör så här för att styla ditt hår:
- Du kan även använda apparaten för att forma håret. Den är lika enkel att använda som en vanlig borste.
- Du kan få till en perfekt bob genom att använda apparaten som ovan, men vrida apparaten inåt vid hårtopparna (precis som med en borste) och hålla på plats i några sekunder. Släpp sedan.
- Om du vill att håret ska böjas utåt följer du samma anvisningar, men vinklar apparaten utåt vid hårtopparna i stället.

Observera! När du håller på med plattningen kan du se litet ånga. Du behöver inte vara orolig. Detta kan bero på att hårtalg,
rester av hårvårdsprodukter (hårspray, balsam etc.) eller överflödigt vatten avdunstar från håret.

UNDERHÅLL
- Dra ur sladden och låt tången svalna helt.
- Torka av plattorna med en mjuk fuktad trasa utan rengöringsmedel för att bibehålla plattorna i gott skick. Skrapa inte plattorna.
- Se till att tången är stängd (med plattorna ihop) när du lägger undan den.

NORSK

Rettetangen
Ultra Slim - Sublim' touch - ST225E

Du vil bli overrasket over hvor myke de nye Sublim' touch-platene er. De vil gi håret ditt enestående glans og en silkeglatt følelse.

Les disse sikkerhetsanvisningene grundig før apparatet tas i bruk!

PRODUKTEGENSKAPER

1. **Profesjonelle plater med Sublim' touch belegg. Mål påplatene: 22 mm x 85 mm**
2. **Ceramic Technology : Rask oppvarming (200 °C)**
3. **På-/av-bryter**
4. **Indikatorlampe for bruk (LED)**
5. **Roterende ledning**
6. **Flere volt. Egner seg for volt fra 100 til 240V**

BRUKSINSTRUKSER

Ved førstegangs bruk vil det kunne forekomme litt røyk og en spesiell lukt: Dette er normalt og vil forsvinne neste gang apparatet brukes.

Glatting:
- Bruk apparatet på tørt hår.
- Stikk støpslet i stikkontakten og slå på apparatet.
- Vent 1 min. 30 sek. til apparatet er blitt varmt.
- Børst håret grundig og del det.
- Start med den nederste delen av håret. Ta en hårlokk som er ca. 5 cm bred og legg den mellom de to varme platene mens du holder apparatet nært hårrøttene. Vær forsiktig så du ikke rører den varme overflaten med hånden.
- Hold håret fast med apparatet og skyv det sakte fra hårrøttene til hårtuppene.
- Gjenta operasjonen en gang til om det er nødvendig, og løsne grepet på rettetangen
- Vent til håret er avkjølt før du grer det.
- Slå apparatet av etter bruk og trekk støpslet ut av stikkontakten. La apparatet avkjøles før det legges på plass.

Forming:
- Apparatet kan også brukes til å legge håret. Det kan lett brukes som en vanlig børste.
- For å få håret til å bøye innover gjør du som beskrevet ovenfor, men holder du apparatet slik at det vender inn (på samme måte som med en hårbørste). Hold det slik et par sekunder før du løsner platene.
- For hårvipper som bøyer utover holder du apparatet slik at det vender ut.

Merk! Når du glatter kan det hende du ser litt damp. Dette kan være på grunn av damp fra sebum, rester av hårpleieprodukter (hårspray, etc.) eller overflødig vann fra håret.

VEDLIKEHOLD
- Trekk ut kontakten og la apparatet avkjøles skikkelig.
- For å bevare kvaliteten på platene rengjøres de ved hjelp av en fuktig myk klut uten rengjøringsmiddel. Ikke skrap på platene.
- Oppbevar rettetangen med platene sammenpresset for best mulig beskyttelse.

SUOMI

Suoristusrauta
Ultra Slim - Sublim' touch - ST225E

Uudet Anodilium-pintaiset Sublim' touch -levyt yllättävät pehmeydellään. Satiinimainen pinta tekee hiuksistasi ennennäkemättömän kiiltävät ja silkinpehmeät.

Lue huolellisesti turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä!

TUOTTEEN OMINAISUUDET

1. **Ammattilaatuiset levyt Sublim' touch-pinnoitteella. Levyjen mitat: 22 mm x 85 mm**
2. **Ceramic Technology: Nopea kuumeneminen (200°C)**
3. **Virtakatkaisin**
4. **Käytön ilmaiseva merkkivalo (LED)**
5. **Pyörivä johto**
6. **Eri jännitevaihtoehtoja: laitetta voidaan käyttää ilman erityisiä toimenpiteitä 100-240 V:n jännitteillä**

KÄYTTÖ

Ensimmäisen käytön yhteydessä on mahdollista, että huomaat laitteesta tulevan hiukan savua ja savunhajun: se on yleistä ja häviää seuraavalla käyttökerralla.

Suoristaminen:
- Hiukset suoristetaan kuivina.
- Pane pistoke pistorasiaan ja kytke laite päälle.
- Anna laitteen kuumentua 1 min. 30 sek.
- Selvitä hiukset huolellisesti ja jaa ne suortuviin.
- Aloita alimmaisista hiuksista. Ota noin 5 cm:n suuruinen suortuva ja aseta se lämpölaattojen väliin niin, että laite on mahdollisimman lähellä hiusjuuria. Varo koskemasta laattoja käsillä.
- Sulje suoristaja ja purista sitä, jotta suortuva pysyy paikoillaan, ja anna laitteen liukua hitaasti hiusjuurista latvoja kohden.
- Toista sama tarvittaessa useita kertoja.
- Anna hiusten jäähtyä, ennen kuin viimeistelet kampaamalla.
- Sammuta laite ja irrota pistoke käytön jälkeen. Anna laitteen jäähtyä, ennen kuin panet sen paikoilleen.

Muotoilu:
- Laitetta voidaan käyttää myös hiusten muotoiluun. Sen käyttö on yhtä helppoa kuin hiusten harjaaminen.
- Jos muotoillessasi haluat taivuttaa hiusten latvat sisäänpäin, aseta hiukset edellä kuvatulla tavalla ja käännä laitetta sisäänpäin (tavanomaisen hiusharjan tavoin). Pidä paikoillaan joitakin sekunteja ja päästä sitten hiukset irti.
- Jos haluat taivuttaa latvat ulospäin, tee sama liike mutta toiseen suuntaan.

Huomio! Jokaisen suoristuskerran aikana laitteesta saattaa päästä kevyttä savua. Se voi johtua talin tai hiustenhoitotuotteiden (joita ei huuhdota pois, hiuslakat jne) jääänteiden haihtumisesta tai hiusten kosteudesta.

HUOLTO
- Katkaise virta laitteesta ja anna sen jäähtyä kunnolla.
- Puhdista levyt pehmeän ja kostean rievun avulla, ilman pesuainetta, jotta levyt säilyisivät optimilaatuisina. Älä raaputa levyjä.
- Säilytä suoristusrautaa levyt yhteenpuristettuina niiden suojaamiseksi vaurioilta.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ισιωτής
Ultra Slim - Sublim' touch - ST225E

Οι νέες πλάκες Sublim' touch θα σας συναρπάσουν για την εξαιρετική απαλότητά τους. Αυτό το μεταξένιο άγγιγμα θα δώσει στα μαλλιά σας ασύγκριτη λάμψη και βελούδινη υφή.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ!

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

1. **Επαγγελματικές πλάκες με επίστρωση Sublim' touch. Διαστάσεις πλακών: 22 χιλιοστά x 85 χιλιοστά**
2. **Ceramic Technology : Ταχεία άνοδος της θερμοκρασίας (200 °C)**
3. **Κουμπί έναρξης/διακοπής λειτουργίας**
4. **Φωτεινή ένδειξη λειτουργίας (LED)**
5. **Περιστρεφόμενο καλώδιο**
6. **Τάση: Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε όλες τις τάσεις του ρεύματος χωρίς καμιά επέμβαση, από 100V έως 240 V.**

ΧΡΗΣΗ

Την πρώτη φορά της χρήσης, είναι πιθανόν να παρατηρήσετε μια ελαφρά απελευθέρωση καπνού και μια ιδιαίτερη οσμή: κάτι τέτοιο είναι συχνό και θα εξαφανιστεί με την επόμενη χρήση.

Ίσιωμα :
- Χρησιμοποιείτε σε στεγνά μαλλιά.
- Βάζετε τη συσκευή στην πρίζα και την ανάβετε.
- Αφήνετε τη συσκευή να ζεσταθεί για 1 λεπτό και 30 δευτερόλεπτα.
- Ξεμπερδεύετε προσεκτικά τα μαλλιά και τα χωρίζετε σε τούφες.
- Αρχίζετε με τις τούφες από τη βάση του κεφαλιού. Πιάνετε μια τούφα πλάτους 5 εκ. περίπου και την τοποθετείτε ανάμεσα στις 2 θερμαινόμενες πλάκες και κοντά στις ρίζες, φροντίζοντας να μην αγγίξετε τις πλάκες με τα χέρια.
- Κλείνετε τις πλάκες, τις σφίγγετε για να συγκρατήσετε την τούφα και γλιστράτε τη συσκευή απαλά από τις ρίζες προς τις άκρες.
- Μπορείτε να επαναλάβετε όσες φορές χρειάζεται.
- Αφήνετε τα μαλλιά να κρυώσουν και κάνετε ένα τελευταίο χτένισμα.
- Μετά τη χρήση σβήνετε τη συσκευή και την βγάζετε από την πρίζα. Περιμένετε να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε.

Φορμάρισμα :
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί και για να φορμάρετε τα μαλλιά. Είναι τόσο εύκολη στη χρήση της, όσο μια κανονική βούρτσα:
- Για να φορμάρετε τα μαλλιά γυρίζοντας τις άκρες προς τα μέσα, χρησιμοποιείτε τη συσκευή όπως περιγράφεται παραπάνω και τη γυρίζετε προς τα μέσα (όπως μια κανονική βούρτσα). Κρατάτε στη θέση αυτή για μερικά δευτερόλεπτα και κατόπιν αφήνετε.
- Για να γυρίσετε τις άκρες προς τα έξω, κάνετε το ίδιο αλλά προς την αντίθετη κατεύθυνση.

Προσοχή! Σε κάθε χρήση είναι πιθανόν να διαπιστώσετε μια ελαφριά εκπομπή καπνού. Κάτι τέτοιο μπορεί να οφείλεται στην εξάτμιση του σμήγματος ή στα υπολείμματα των προϊόντων περιποίησης των μαλλιών (περιποίηση σε στεγνά μαλλιά, λακ, ...) ή στην υγρασία των μαλλιών.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
- Βγάζετε τη συσκευή από την πρίζα και την αφήνετε να κρυώσει εντελώς.
- Καθαρίζετε τις πλάκες με ένα υγρό και μαλακό πανί, χωρίς απορρυπαντικό, ώστε να διατηρήσετε την άριστη ποιότητα των πλακών. Μην ξύνετε τις πλάκες.
- Αποθηκεύετε τον ισιωτή έχοντας τις πλάκες κλειστές για να τις προστατέψετε.

MAGYAR

Hajkisimítóját
Ultra Slim - Sublim' touch - ST225E

Az új Sublim' touch hajsimító meglepő, rendkívüli lágysággal rendelkezik. Ettől a selymes érintéstől vallik haja csillogóvá és egyedülállóan selymessé.

Olvassa el figyelmesen a biztosági utasításokat, mielőtt a készüléket használná!

A TERMÉK JELLEMZŐI

1. **Professzionális lapok Sublim' touch bevonattal. A lapok mérete: 22 mm x 85 mm**
2. **Ceramic Technology : Gyors felmelegedés (200 °C)**
3. **Indító/leállító kapcsoló**
4. **Működést jelző lámpa (LED)**
5. **Forgó tápvezeték**
6. **Többféle feszültségen is működik. Minden különösebb átállítás nélkül használható 100 és 240 V közötti feszültségeken.**

HASZNÁLAT

Első használatnál előfordulhat, hogy enyhe füstöt és jellegzetes szagot érez: ez gyakran előfordul és megszűnik a következő használat után.

A simítás:
- Használja a készüléket száraz hajon.
- Dugja az üzemdrót villásdugóját a konnektorba és kapcsolja be az indító gombot.
- Hagyja felmelegedni 1 perc 30 támogat.
- Először fésülje ki gondosan a hajat, majd ossza fel tincsekre.
- Kezdje először az alsó tincsekkel. Válasszon ki egy kb. 5 cm széles tincset és helyezze be a melegítő lapok közé a hajszálak gyökerének közelében, ügyelve arra, hogy ujjaival ne érintse meg a melegítő lapokat.
- Zárja be a simító lapokat és tartsa beszorítva őket a hajtincs megtartására, majd csúsztassa el lassan a hajszálak végének az irányába.
- Ismételje meg többször is a műveletet, ha ez szükséges.
- Hagyja lehűlni a hajat, majd fejezze be a simítást egy fésüléssel.
- Használat után kapcsolja ki a készüléket és húzza ki az üzemkábelt a konnektorból. Hagyja lehűlni elpakolás előtt.

A modellezés:
- A készülék használható a haj formázására is. Használata ugyanolyan egyszerű, mint egy hajkefé.
- Ha a hajszálak végeit befele akarjuk fordítani, használja a fentebb leírt módon és fordítsa a készüléket befelé (mint egy normális hajkefét). Tartsa így egy pár másodpercig, majd engedje fel.
- Ha a hajszálak végeit kifele akarja fordítani, végezze a mozdulatot a másik irányba.

Figyelem! Minden simítás alkalmával enyhe füstképződés előfordulhat. Ez keletkezhet a faggyú (sebum) elpárolgása vagy hajápolószer-maradvány (öblítés nélküli hajpakolás, lakk stb.), vagy a haj nedvessége következtében.

KARBANTARTÁS
- Húzza ki a készüléket a csatlakozóból, és várja meg, míg teljesen lehűl.
- Puha, nedves, tisztítószer nélküli ruhával tisztítsa a lemezeket, hogy megtartsák optimális minőségüket. Ne dörzsölje a lemezeket.
- Megóvása érdekében a hajkisimítót összezárt lemezekkel kell tárolni.

POLSKI

Prostownica
Ultra Slim - Sublim' touch - ST225E

Nowe płytki Sublim' touch zaskoczą Cię swą niebywałą łagodnością. Ten satynowy dotyk nada Twoim włosom niezrównany blask i jedwabistość.

Przed użyciem urządzenia, dokładnie przeczytać poniższe przepisy bezpieczeństwa!

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

1. **Profesjonalne płytki z powłoką Sublim' touch. Wymiary płytek: 22 mm x 85 mm**
2. **Ceramic Technology : Szybkie nagrzewanie (200 °C)**
3. **Przełącznik włącz/wyłącz**
4. **Kontrolka pracy (LED)**
5. **Obrotowy przewód**
6. **Wielozakresowość: aparat może być używany bez przerówek we wszystkich zakresach napięcia od 100 do 240 Voltów.**

ZASTOSOWANIE

Przy pierwszym użyciu, z prostownicy może wydobywać się niewielka ilość dymu i specyficzny zapach: jest to częste zjawisko i zniknie przy kolejnym użyciu.

Prostowanie włosów:
- Stosować na włosy suche.
- Włączyć do prądu i uruchomić aparat.
- Pozostawić do nagrzania przez 1 minut 30 drugi.
- Delikatnie rozczesać włosy, dzieląc je na kosmyki.
- Rozpocząć od kosmyków na dole. Chwycić kosmyk o szerokości mniej więcej 5 cm i umieścić pomiędzy 2 nagrzanymi płytkami, przysuwając aparat w pobliże nasady włosów i uważając jednocześnie, aby nie dotknąć płytek palcami.
- Zamknąć prostownicę, docisnąć w celu podtrzymania kosmyku, a następnie przesunąć powoli aparat w kierunku od nasady do końcówek włosów.
- Jeśli to konieczne, powtórzyć czynność wielokrotnie.
- Pozostawić włosy do schłodzenia, przeczesując po krótkiej chwili grzebieniem.
- Po użyciu, wyłączyć aparat wyjmując wtyczkę z prądu. Pozostawić do ostygnięcia.

Modelowanie wlosów:
- Aparat może być także stosowany do układania fryzury. Z równą łatwością można go używać jako zwykłej szczotki do włosów:
- Aby ułożyć włosy końcówkami pod spód, stosować aparat zgodnie z opisem powyżej, obracając go do wewnątrz (jak zwykłą szczotkę). Trzymać w danej pozycji przez kilka sekund, a następnie puścić włosy.
- Aby ułożyć włosy końcówkami w górę, wykonać czynności opisane powyżej, lecz w odwrotnym kierunku.

Uwaga! W trakcie każdego prostowania, może wydobywać się delikatny dym. Spowodowane jest to parowaniem sebum lub pozostałości produktu do pielęgnacji włosów (odżywka bez spłukiwania, lakier, ...) lub resztek wilgoci zawartej we włosie.

KONSERWACJA
- Wyłączyć aparat z sieci elektrycznej, pozostawiając do całkowitego ostygnięcia.
- Wyczyścić płytki delikatną, zwilżoną szmatką, bez detergentu, w celu zachowania ich optymalnych właściwości. Nie skrobać powierzchni płytek.
- Chować żelazko zawsze ze złożonymi płytkami w celu ich ochrony.

ČESKY

Vlasová žehlička
Ultra Slim Sublim' touch ST225E

Nové destičky Sublim' touch vás překvapí svou extrémní jemností. Tento saténový dotek dodá vašim vlasům lesklost a nesrovnatelnou péči.

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny!

VLASTNOSTI VÝROBKU

1. **Profesionální destičky s povrchovou úpravou Sublim' touch. Rozměry destiček: 22 mm x 85 mm**
2. **Ceramic Technology : Rychlé zahřátí (200 °C)**
3. **Vypínač zapnuto/vypnuto**
4. **Provozní světelná kontrolka (LED)**
5. **Otočná šňůra**
6. **Multivolt: Přístroj může být použit bez jakékoliv další manipulace při napětích od 100 do 240 V**

POUŽITÍ

Při prvním použití se může stát, že se uvolní trochu kouře a specifický zápach: je to zcela běžné a při dalším použití jev vymizí.

Narovnávání:
- Používejte na suché vlasy.
- Zapojte přístroj do sítě a zapněte ho.
- Nechte přístroj zahřívat po dobu 1 minut 30".
- Vlasy pečlivě rozčešte a oddělte je.
- Začněte na nejníže položených kadeřích. Uchopte pramen o šířce asi 5 cm a umístěte jej mezi 2 topné pláty u kořínků. Dbejte na to, abyste se rukama nedotýkali plátů.
- Kleště zavřete, stiskněte tak, aby pramen vlasů zůstal mezi pláty a pomalu táhněte od kořínků směrem ke konečkům vlasů.
- Pokud je to nutné, opakujte postup několikrát za sebou.
- Nechte vlasy vychladnout a dotvarujte hřebenem.
- Přístroj po použití vypněte a odpojte ze sítě. Před uklizením nechte přístroj vychladnout.

Tvarování:
- Přístroj může být rovněž použit pro tvarování vlasů. Jeho použití je snadné, jako když pracujete s běžným kartáčem.
- Při tvarování vlasů konečky směrem dovnitř, postupujte, jak je uvedeno výše a natočte přístroj směrem dovnitř (jako při práci běžným kartáčem). Podržte v dané poloze několik vteřin a potom uvolněte.
- Při tvarování konečků směrem ven postupujte podobně, ovšem opačným směrem.

Poznámka! Při narovnávání můžete pozorovat páru. Nemusíte se však znepokojovat, může docházet k vypařování kožního mazu, zbytků vlasových přípravků (vlasové péče, laku na vlasy, atd.)nebo zbytkové vody, která se vypařuje z vašich vlasů.

ÚDRŽBA
- Přístroj odpojte ze sítě a nechte ho zcela vychladnout.
- Očistěte destičky pomocí jemného vlhkého hadříku bez saponátu, aby byla zachována jejich optimální kvalita. Destičky neseškrabávejte.
- Při uklizení kleští dbejte na to, aby byly destičky u sebe. Jsou tak chráněny.

РУССКИЙ

Аппарат для распрямления волос
Ultra Slim - Sublim' touch - ST225E

Новые пластины Sublim' touch удивят вас своей исключительной нежностью. Их атласное прикосновение придаст вашим волосам несравнимый блеск и шелковистость.

ДО ТОГО, КАК ВОСПОЛЬЗОВАТЬСЯ АППАРАТОМ, СЛЕДУЕТ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧЕСТЬ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ!

ХАРАКТЕРИСТИКИ АППАРАТА

1. **Профессиональные пластины с покрытием Sublim' touch. Размеры пластин 22 мм x 85 мм**
2. **Ceramic Technology : Быстрый разогрев (200 °C)**
3. **Переключатель вкл./выкл**
4. **Световой датчик функционирования (LED)**
5. **Вращающийся шнур**
6. **Диапазон используемогонапряже- ния: 100 - 240 В.**

ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ

Возможно, что при самом первом использовании вы заметите легкий дымок и специфический запах: это довольно частое явление, которое исчезает при последующем использовании аппарата.

Выпрямление волос:
- спользуйте только на сухих волосах.
- Подсоедините прибор к сети и включите его.
- Оставьте разогреваться на 1 минут 30".
- Тщательно расчешите волосы и разделите их на пряди.
- Начинайте укладку снизу. Возьмите прядь волос, шириной 5 см, захватите ее у корней и поместите между горячими пластинами. Действуйте осторожно, стараясь избегать соприкосновения с горячей поверхностью прибора.
- Продвигайте щипцы с плотно сжатыми пластинами от корней к кончикам волос.
- Если необходимо, повторите операцию, затем разожмите пластины аппарата.
- Дайте волосам остыть, прежде чем расчесывать их.
- После использования прибора выключите его и обесточьте. Прежде чем убрать прибор на хранение дайте ему остыть.

Укладка волос:
- Прибор можно также использовать для укладки волос. Он также прост в обращении, как и обычная щетка.
- Для создания причесок с безупречной формой в стиле «боб» действуйте, как описано выше, но слегка подкручивайте распрямителями кончики волос (как если бы это была щетка), прижимая их 2-3 секунды.
- Для прическок в стиле «flick-ups» выполните ту же процедуру, но подкручивайте кончики волоснаружу.

Внимание! При каждом разглаживании возможно появление небольшого количества дыма. Это может быть вызвано испарением кожного жира или остатков препаратов для ухода за волосами (средство для ухода без ополаскивания, лак, …), либо влаги, которая содержится в волосах.

УХОД
- Отключите аппарат от сети и дайте ему полностью остыть.
- Почистите пластины с помощью влажной мягкой тряпочки, без моющих средств, чтобы предохранить оптимальное качество пластин. Пластины не следует скрести.
- Храните аппарат с закрытыми пластинами, это предохраняет их от повреждений.

MO 04

Щипцы для укладки волос

Производитель: BaByliss SA
99 Авеню Аристид Бриан BP72
92120, Монруж, Франция
Сделано в Китае

Дата производства: см. на товаре

TÜRKÇE

Saç düzleştirici
Ultra Slim - Sublim' touch - ST225E

Yeni Sublim' touch plakalar, büyük yumuşaklıkları ile sizleri şaşırtacaktır. Bu saten tuşe saçlarınıza eşsiz bir parlaklık ve ipeksi görünüm verecektir.

Cihazı kullanmadan önce güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyunuz!

ÜRÜNÜN ÖZELLİKLERİ

1. **Sublim' touch kaplamalı profesyonel plakalar. Plakaların boyutları: 22 mm x 85 mm**
2. **Ceramic Technology : Hızlı ısınma (200 °C)**
3. **Açma /kapama düğmesi**
4. **Işıklı çalışma göstergesi (LED)**
5. **Döner kablo**
6. **100-240 V arasında değişebilen volt ayarı**

DÜZLEŞTIRICI:

İlk kullanımda, hafif bir duman ve özel bir kokunun çıkabilir: bu sıkça olur ve bir sonraki kullanımdan itibaren kaybolur.

Saçlarınızı düzleştirmek için :
- Kuru saçta kullanınız
- Cihazı prize takın ve açma düğmesini çevirin.
- 1 dk. 30» ısınmaya bırakın
- Saçınızı fırçalayın, öncelikle ensenizdeki saç tutamlarından başlayıp önlere doğru geliniz
- 5cm'lik bir tutam alınız ve plakaların arasına yerletiriniz, cihazınız sıcak olduğundan cildinize değdirmemeye özen gösteriniz
- Saçınızı uçlarından aşağıya doğru gergin tutun. Köklerden başlayarak düzleştiriciyi yerleştirin ve aşağıya doğru kaydırın.
- Gerekirse işlemi tekrarlayın ve saç düzleştirici üzerine bastırmayı bırakın.
- Saçınızı fırçalamadan önce soğumasını bekleyin.
- Kullanımdan sonar cihazınızı kapatıp, prizden çekin. Kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

Saçlarınızı şekillendirmek için :
- Kullanımı birfirça kadar kolay olan cihazınızı yalnızca saçınızı şekillendirmek için kullanınız.
- Saç uçlarınızda içeri doğru kıvrım yaratmak için sanki bir fırçayla şekillendirir gibicihazı saç uçundayken içeri kıvırın ve birkaç saniye böyle bekleyin.
- Saç uçlarınızı dışarı kıvırmak için yukarıdaki işlemin tersini uygulayın.

Dikkat! Her düzleştirme esnasında, hafif bir duman çıkabilir. Bu saçlardaki yağların ve saç bakım ürünlerinin (durulamasız bakım ürünleri, briyantin, …) buharlaşmasına veya saçın hala nemli olmasına bağlı olabilir.

BAKIM
- Cihazın fişini çekin ve tamamen soğumasını bekleyin.
- Plakaların kalitesinin en iyi şekilde korunması için plakaları nemli, çok yumuşak ve deterjansız bir bez yardımı ile temizleyin. Plakaları kazımayın.
- Plakaları korumak için saç düzleştiriciyi plakalar sıkıştırılmış olarak kaldırın.